

Vu l'avis du conseil d'administration de « Kind en Gezin », donné le 25 juin 2003;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 3 novembre 2003;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1<sup>er</sup>, remplacé par la loi du 4 juillet 1989 et modifié par la loi du 4 août 1996;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il y a lieu de modifier sans délai l'arrêté afin de pouvoir réaliser le subventionnement des services pour familles d'accueil et des familles d'accueil, suite à la protection sociale des familles d'accueil en Flandre;

Sur la proposition de la Ministre flamande de l'Aide sociale, de la Santé et de l'Egalité des Chances;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** A l'article 23bis, § 1<sup>er</sup>, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 23 février 2001 fixant les conditions d'agrément et de subventionnement des garderies et des services pour familles d'accueil, inséré par l'arrêté du Gouvernement flamand du 28 mars 2003, le deuxième alinéa est remplacé par ce qui suit :

« En tant que travailleur fictif, chaque famille d'accueil affiliée est redevable des cotisations de sécurité sociale. « Kind en Gezin » subventionne le service à cet effet, et en ce qui concerne les montants dont le service et les familles d'accueil affiliées au service sont redevables, selon les modalités fixées par le Ministre. »

**Art. 2.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> avril 2003.

**Art. 3.** La Ministre flamande qui a l'Assistance aux personnes dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 21 novembre 2003.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,

B. SOMERS

La Ministre flamande de l'Aide sociale, de la Santé et de l'Egalité des Chances,

A. BYTTEBIER

---

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 2004 — 170

[C — 2004/35032]

**5 DECEMBER 2003.** — Ministerieel besluit houdende de bijsturing van het reductieprogramma ter vermindering van de verontreiniging door gevaarlijke stoffen zoals vastgesteld in artikel 2.3.6.1., § 3, van het besluit van de Vlaamse regering van 1 juni 1995 houdende algemene en sectorale bepalingen inzake milieuhygiëne

De Vlaamse minister van Leefmilieu, Landbouw en Ontwikkelingssamenwerking,

Gelet op de artikelen 32 § 2, 34, 40, 61, 66 en 67 van het decreet van 18 juli 2003 betreffende het integraal waterbeleid;

Gelet op artikel 2.3.6.1., § 3, van het besluit van de Vlaamse regering van 1 juni 1995 houdende algemene en sectorale bepalingen inzake milieuhygiëne, zoals gewijzigd bij besluit van de Vlaamse regering van 20 april 2001;

Overwegende dat de Vlaamse regering op 19 september 2003 het Milieubeleidsplan 2003-2007 heeft goedgekeurd;

Overwegende dat het vigerende « Reductieprogramma ter uitvoering van art. 7 van richtlijn 76/464/EEG betreffende de verontreiniging veroorzaakt door bepaalde gevaarlijke stoffen die in het aquatisch milieu van de Gemeenschap worden geloosd », hierna « Reductieprogramma » genoemd, derhalve tegen uiterlijk 19 september 2004 dient te worden bevestigd of bijgestuurd;

Overwegende dat het vigerende Reductieprogramma door de Vlaamse Milieumaatschappij werd voorgelegd op 21 juli 2000, dat in de toenmalige procedure geen vaststelling door de minister was voorzien, dat tot deze wijziging in VLAREM II besloten werd op 20 april 2001, dat de beslissing van 19 september 2003 de eerste goedkeuring van een milieubeleidsplan betreft sinds die datum,

Overwegende dat het reductieprogramma hoort aan te sluiten bij de krachtlijnen van het integraal waterbeleid zoals die zullen worden vastgesteld in de Vlaamse waterbeleidsnota, die de Vlaamse regering uiterlijk op 22 december 2004 zal moeten vaststellen;

Overwegende dat de eerste en meest belangrijke stap in het reductieprogramma de selectie van relevante stoffen is, dat deze selectie typisch gebeurt op basis van emissie-inventarissen en vooral oppervlaktwatermetingen, dat precies dezelfde evaluaties uiterlijk op 22 december 2004 dient te gebeuren in het kader van de analyse en de beoordeling ingesteld door het decreet betreffende het integraal waterbeleid;

Overwegende dat de volgende stappen betrekking hebben op het opstellen van milieukwaliteitsnormen en het opzetten van relevante meetnetten, dat overeenkomstig artikel 67 van het decreet betreffende het integraal waterbeleid het meetnet uiterlijk op 22 december 2006 in uitvoering dient te zijn, dat de milieukwaliteitsnormen als onderdeel van de stroomgebiedbeheersplannen uiterlijk tegen 22 december 2009 dienen vastgesteld te zijn;

Overwegende dus dat diverse onderdelen van het Reductieprogramma herhaald zouden worden, dat omwille van efficiëntie de diverse planningcycli maximaal op mekaar moeten afgestemd worden;

Overwegende dat de Europese Commissie milieukwaliteitsnormen en maatregelen voor de drieëndertig prioritaire stoffen van de Kaderrichtlijn Water moet voorstellen, dat indien er uiterlijk op 22 december 2006 geen akkoord is op gemeenschapsniveau over een Europese dochterrichtlijn, de lid-staten zelf milieukwaliteitsnormen en beheeringsmaatregelen voor de belangrijkste bronnen moeten vaststellen;

Overwegende dat de informele richtsnoeren voor de Kaderrichtlijn Water aangeven dat de Europese Commissie van de lidstaten in 2010 een geactualiseerd Reductieprogramma verwacht aansluitend op de stroomgebiedbeheerplannen in 2009, dat de Commissie ook nog voor 2010 een tussentijdse herziening vooropstelt, dat de verplichting tot het opstellen van een Reductieprogramma vervalt op 22 december 2013;

Overwegende dat over al deze elementen zal moeten gerapporteerd worden naar de Europese Commissie;

Overwegende dat het Koninkrijk België op 21 januari 1999 door het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschap voor de eerste keer werd veroordeeld voor het niet-vaststellen van een reductieprogramma, dat momenteel een tweede inbreukprocedure werd opgestart tegen het Koninkrijk België, dat de Vlaamse implementatie niettemin in het « gemotiveerd advies » werd aanvaard (« Wat het Vlaamse Gewest betreft, is de Commissie van mening dat uit de analyse van deze antwoorden volgt dat programma's ter vermindering van de verontreiniging vastgesteld zijn die in overeenstemming zijn met richtlijn 76/464/EEG »), dat dit niet wegneemt dat er nog steeds een inbreukprocedure tegen het koninkrijk aanhangig is;

Overwegende dat het dus zeer belangrijk is om de inconsistenties tussen het Reductieprogramma en de diverse nota's, rapporten en plannen in uitvoering van het decreet betreffende het integraal waterbeleid te vermijden, dat dit tot gevolg heeft dat de deadline van 19 september 2004 voor het Reductieprogramma niet gehaald zou kunnen worden;

Overwegende dat een uitstel van één jaar samen met een actualisatie van het Reductieprogramma in 2010 een vijfjaarlijkse cyclus zou bezorgen,

Besluit :

**Artikel 1.** Het Reductieprogramma ter uitvoering van artikel 7 van de Richtlijn 76/464/EEG betreffende de verontreiniging veroorzaakt door bepaalde gevaarlijke stoffen die in het aquatisch milieu van de Gemeenschap worden geloosd, wordt in uitvoering van artikel 2.3.6.1., § 3, van het besluit van de Vlaamse regering van 1 juni 1995 houdende algemene en sectorale bepalingen inzake milieuhygiëne bevestigd als reductieprogramma en dit tot uiterlijk 19 september 2005.

**Art. 2.** De Vlaamse Milieumaatschappij dient uiterlijk op 19 juni 2005 een geactualiseerd programma voor te stellen.

**Art. 3.** De Vlaamse Milieumaatschappij zal zich hierbij baseren op de documenten en resultaten zoals bedoeld in artikelen 32, § 2 en 61 van het decreet van 18 juli 2003 betreffende het integraal waterbeleid.

Brussel, 5 december 2003.

L. SANNEN

#### TRADUCTION

#### MINISTÈRE DE LA COMMUNAUTÉ FLAMANDE

F. 2004 — 170

[C — 2004/35032]

**5 DECEMBRE 2003. — Arrêté ministériel portant adaptation du programme de réduction visant à réduire la pollution par des substances dangereuses, prévu à l'article 2.3.6.1., § 3, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 1<sup>er</sup> juin 1995 fixant les dispositions générales et sectorielles en matière d'hygiène de l'environnement**

Le Ministre flamand de l'Environnement, de l'Agriculture et de la Coopération au Développement,

Vu les articles 32, § 2, 34, 40, 61, 66 et 67 du décret du 18 juillet 2003 relatif à la gestion intégrale de l'eau;

Vu l'article 2.3.6.1., § 3, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 1<sup>er</sup> juin 1995 fixant les dispositions générales et sectorielles en matière d'hygiène de l'environnement, tel qu'il a été modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 20 avril 2001;

Considérant que le Gouvernement flamand a approuvé le 19 septembre 2003 le Plan de politique environnementale 2003-2007;

Considérant que le "Programme de réduction en exécution de l'art. 7 de la Directive 76/464/CEE du Conseil, du 4 mai 1976, concernant la pollution causée par certaines substances dangereuses déversées dans le milieu aquatique de la Communauté", qui est d'application, ci-après dénommé "Programme de réduction", doit être confirmé ou adapté pour le 19 septembre 2004 au plus tard;

Considérant que le Programme de réduction en vigueur a été présenté par la "Vlaamse Milieumaatschappij" (Société flamande de l'Environnement) le 21 juillet 2000; que la procédure de l'époque ne prévoyait aucune fixation par le Ministre; que la décision de modification a été prise dans VLAREM II le 20 avril 2001; que la décision du 19 septembre 2003 concernait la première approbation d'un plan de politique environnementale depuis cette date;

Considérant que le programme de réduction devrait s'aligner sur les lignes de force de la politique intégrale de l'eau qui seront stipulées dans la note flamande sur la politique de l'eau que le Gouvernement flamand arrêtera au plus tard le 22 décembre 2004;

Considérant que la première et plus importante étape dans le programme de réduction consiste en la sélection des substances pertinentes; que cette sélection se fera sur la base d'inventaires d'émissions et surtout des mesures des eaux de surface; que les mêmes évaluations devront s'effectuer au plus tard le 22 décembre 2004 dans le cadre de l'analyse et de l'évaluation prévues par le décret relatif à la gestion intégrale de l'eau;

Considérant que les étapes suivantes portent sur l'établissement de normes de qualité environnementale et la mise sur pied de réseaux de mesure pertinents; que, conformément à l'article 67 du décret relatif à la politique intégrale de l'eau, le réseau de mesure doit être opérationnel au plus tard le 22 décembre 2006; que les normes de qualité environnementale faisant partie des plans de gestion des bassins hydrographiques doivent être fixées au plus tard le 22 décembre 2009;

Considérant que, dès lors, divers éléments du Programme de réduction seraient réitérés, que pour des raisons d'efficacité, les divers cycles de planification devraient être mis en adéquation;

Considérant que la Commission européenne devrait arrêter des normes de qualité environnementale et des mesures pour les trente-trois substances prioritaires de la Directive-cadre sur l'Eau; que si, au plus tard le 22 décembre 2006 aucun accord n'est intervenu au niveau communautaire sur une directive fille européenne, les états membres devront eux-mêmes fixer des normes de qualité environnementale et des mesures de maîtrise;

Considérant que les lignes directrices informelles pour la Directive-cadre sur l'Eau stipulent que la Commission européenne attend pour 2010 l'établissement d'un programme de réduction actualisé par les Etats membres qui fait suite aux plans de gestion des bassins hydrographiques en 2009; que la Commission prévoit également pour 2010 une révision intermédiaire; que l'obligation d'établir un programme de réduction s'éteint le 22 décembre 2013;

Considérant que tous ces éléments feront l'objet de rapports à la Commission européenne;

Considérant que le Royaume de Belgique a été condamné le 21 janvier 1999 pour la première fois par la Cour de Justice de la Communauté européenne pour non-établissement d'un programme de réduction; qu'à l'heure actuelle, un deuxième recours en manquement est intenté contre le Royaume de Belgique; que la mise en oeuvre par la Région flamande a été acceptée dans "l'avis motivé" ("Pour ce qui concerne la Région flamande, la Commission estime que l'analyse des réponses fait apparaître que des programmes de réduction de la pollution ont été établis qui sont conformes à la directive 79/464/CEE"); que nonobstant cela, le Royaume fait toujours l'objet d'un recours en manquement;

Considérant qu'il est donc très important d'éviter l'existence d'inconsistances entre le Programme de réduction et les divers notes, plans et rapports en exécution du décret relatif à la politique intégrale de l'eau; qu'il s'ensuit que l'échéance de 19 septembre 2004 pour le Programme de réduction pourrait être compromise;

Considérant que la remise d'un an et l'actualisation du Programme de réduction en 2010 conduiraient à un cycle quinquennal,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le Programme de réduction arrêté en exécution de l'article 7 de la Directive 76/464/CEE du Conseil, du 4 mai 1976, concernant la pollution causée par certaines substances dangereuses déversées dans le milieu aquatique de la Communauté, est confirmé comme programme de réduction et ce jusqu'au 19 septembre 2005 au plus tard, en exécution de l'article 2.3.6.1., § 3, de l'arrêté du Gouvernement flamand du 1<sup>er</sup> juin 1995 fixant les dispositions générales et sectorielles en matière d'hygiène de l'environnement.

**Art. 2.** La "Vlaamse Milieumaatschappij" devra présenter un programme actualisé au plus tard avant le 19 juin 2005.

**Art. 3.** La "Vlaamse Milieumaatschappij" se basera à cet effet sur les documents et résultats visés aux articles 32, § 2 et 61 du décret du 18 juillet 2003 relatif à la politique intégrale de l'eau.

Bruxelles, le 5 décembre 2003.

Le Ministre flamand de l'Environnement, de l'Agriculture et de la Coopération au Développement,  
L. SANNEN

---

MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 2004 — 171

[C — 2004/35017]

**23 DECEMBER 2003. — Ministerieel besluit tot wijziging van artikel 73 van het besluit van de Vlaamse regering van 23 oktober 1991 houdende uitvoering van het decreet van 27 maart 1991 inzake medisch verantwoorde sportbeoefening**

De Vlaamse minister van Wonen, Media en Sport,

Gelet op het decreet van 27 maart 1991 inzake medisch verantwoerde sportbeoefening, inzonderheid op artikel 22, gewijzigd bij het decreet van 20 december 1996;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 23 oktober 1991 houdende uitvoering van het decreet van 27 maart 1991 inzake medisch verantwoerde sportbeoefening, inzonderheid op artikel 73, vervangen bij het besluit van de Vlaamse regering van 23 november 2001 en gewijzigd bij het ministerieel besluit van 30 januari 2003, en op artikel 74, vervangen bij het besluit van de Vlaamse regering van 23 november 2001;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 10 juni 2003 tot bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse regering, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse regering van 29 augustus 2003 en 24 oktober 2003;

Gelet op het advies van de Vlaamse Sportraad, gegeven op 12 december 2003;

Gelet op het verzoek om spoedbehandeling, gemotiveerd door de omstandigheid dat - rekening houdend met de aanpassing van de lijst van verboden substanties en van verboden middelen door het Wereldantidopingagentschap (WADA) met ingang van 1 januari 2004 - de aanpassing van de lijst van de Vlaamse Gemeenschap spoedeisend is in het kader van de internationale harmonisering in de strijd tegen doping; dat, overeenkomstig artikel 74 van het voormelde besluit van de Vlaamse regering van 23 oktober 1991, de Vlaamse minister de lijst die in de Vlaamse Gemeenschap van toepassing is kan aanpassen, daarbij rekening houdend met de internationaal erkende lijst; dat het nodig is, in het kader van de internationale harmonisering, nagestreefd door de Vlaamse regering in de strijd tegen doping, dat de Vlaamse minister de lijst aanpast, rekening houdend met de lijst van het WADA, aangepast met ingang van 1 januari 2004;